

123. Aquella hermosa aldeana

Compositor: [Mateo Romero, “Capitán”]

Poeta: Anónimo

Fuente: *Cancionero Poético-Musical Hispánico de Lisboa* [CPMHL]

Edición: Mariano LAMBEA y Lola JOSA (Introducción y edición crítica)

La música y la poesía en cancioneros polifónicos del siglo XVII. Volumen VI

Cancionero Poético-Musical Hispánico de Lisboa. Volumen III

Madrid: Sociedad Española de Musicología. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2011

ISBN: 978-84-00-09372-3

ISBN: 978-84-86878-84-9 (Obra completa)

ISBN: 978-84-86878-22-1 (Volumen III)

En este documento se halla la edición anotada del poema, la partitura con la transcripción musical a notación moderna, incluida la composición de la voz perdida, y el facsímil parcial de la obra.



que ya estaba descuidado
de volver a penas nuevas! 20

«*Rendido me tiene...*»



124

- 1 De tus memorias divinas
anda Lises tan quejosa
que afirma que haber no puede
mayor mal que sus memorias.
- 2 El sentir ella no es mucho, 5
mas mucho es verla llorosa,
no porque son los pesares,
sí porque han sido las glorias.
- 3 No sin lágrimas lo dice
de los ojos que la adoran, 10
viendo que en sí misma tiene
quien la asiste y quien la enoja:

«*Pues memorias y penas
sois una cosa,
¡ay del alma 15
a quien nunca faltáis,
penas y memorias!*»

19. Amor.
•Véase 2.1 *Fuentes...*



124. «De tus memorias divinas»

1. *memorias divinas*: porque son a propósito de Lises.
4. Puesto que son vida pretérita, amor ya pasado. Es extraño ver llorar a quien siempre se muestra desdeñosa ante el amor, como la dama en la poesía erótica áurea.
6. En el tiple 1º: “mucho es verla tan llorosa”.
7. *son*: “con” en el ms.

8. Las *glorias* del amor. Se insiste en lo expresado en el verso 4.

9. *lo dice*: el estribillo.

10. Los *ojos* del sujeto amante a quien se dirige la voz lírica.

12. Ya que ella es quien ha propiciado, con su desdén, que el amor que despierta sean *divinas memorias* (por eso se *enoja* a sí misma) y, al mismo tiempo, su excepcional belleza (*quien la asiste*) es la que enamora y lo hace posible todo; *la*: “le” en el tenor; *asiste*: en el tiple 2º, “asista”.

15-17. Pues alma siempre afligida por penas y memorias de amor, languidecerá por causas de amor, como ella.



123. Aquella hermosa aldeana

A 4

Música: [Mateo Romero, "Capitán"]. Letra: Anónimo

Transcripción musical: Mariano Lambea
Edición de la poesía: Lola Josa

Tiple 1º

Tiple 2º

[Alto

Tenor

Guión

A-que-lla_her - mo-sa_al - de - a - na,
A-que-lla_her - mo-sa_al - de - a - na,
A-que-lla_her - mo-sa_al - de - a - na,
A-que-lla_her - mo-sa_al - de - a - na,

4

que de la sie - rra de Cuen - ca vi-no_a dar a Man - za - na -
que de la sie-rra de Cuen - ca vi-no_a dar a Man - za - na - res
que de la sie-rra de Cuen - ca vi-no_a dar a Man - za - na -
que de la sie - rra de Cuen - ca vi-no_a dar a Man - za - na -

10

res la se - gun-da pri-ma - ve-ra, la se - gun-da pri - ma - ve - ra.
la se-gun-da pri-ma - ve - ra, la se - gun-da pri - ma - ve - ra.
res la se-gun-da pri-ma-ve - ra, la se - gun-da pri - ma - ve - ra.
res la se - gun-da pri-ma - ve - ra, la se - gun-da pri - ma - ve - ra.

35

al - ma, que se_a - bra - sa el al - ma!
 bra - sa el al - ma, se_a - bra - sa el al - ma!
 ma, que se_a - bra - sa, se_a - bra - sa el al - ma!
 al - ma, que se_a - bra - sa el al - ma!

41

¡O - jos, o - jos, so - co - rrel - da, so - co - rrel -
 ¡O - jos, o - jos, so - co - rrel - da, o - jos, so - co - rrel - da,
 ¡O - jos, o - jos, so - co - rrel - da, so - co - rrel -
 ¡O - jos, o - jos, so - co - rrel - da, o - jos, so - co - rrel -

47

da, so - co - rrel - da, so - co - rrel - da!>>
 so - co - rrel - da, so - co - rrel - da!>>
 da, so - co - rrel da!>>
 da, so - co - rrel - da!>>

- 1 Aquella hermosa aldeana,
que de la sierra de Cuenca
vino a dar a Manzanares
la segunda primavera.
- 2 cantó en el valle el Amor,
murmurando unas endechas
(como suelen los arroyos
por entre dientes de perlas).
- 3 La de los ojos dormidos
por quien tantos ojos velan,
y huyendo de ellos Amor
como del sol las estrellas,
- 4 vino a la villa el disanto.
¡Nunca a la villa viniera,
que ya estaba descuidado
de volver a penas nuevas!

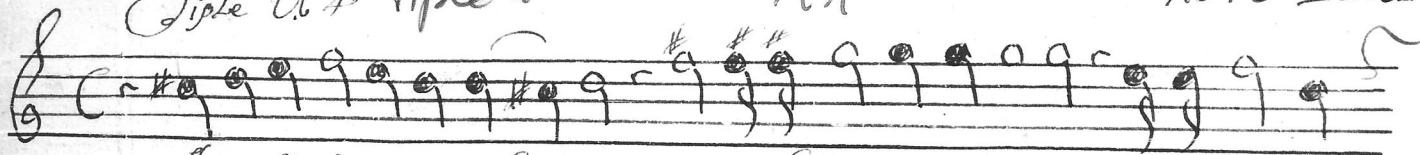
Estribillo

*«Rendido me tiene
sin mostrar clemencia.
¡Que se abrasa el alma!
¡Ojos, socorreda!»*

Sible A. 1. Tiple 1^o

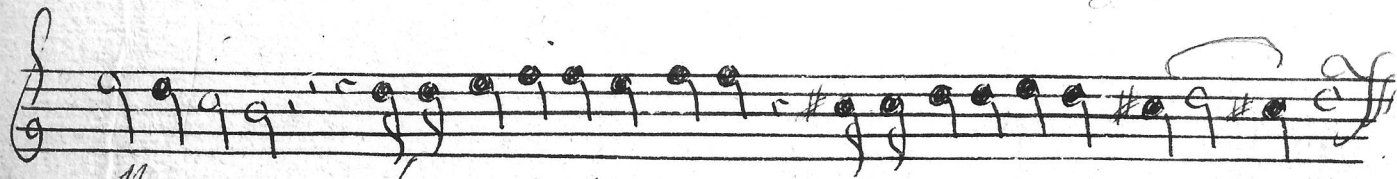
11

10472 12304



Aquella hermosa aldeana,
Cantó en el valle el amor,
La de los ojos dormidos,
Vino a la Villa el santo,

de la sierra de yuena, vino a dar a
murmurando unas en dechas, como suelten
por quien tantos ojos uellan, ¡huje
nula a la Villa uiniera, ¡ya estaua



Mansanares,
Los alijos,
de los amor,
des uidad,

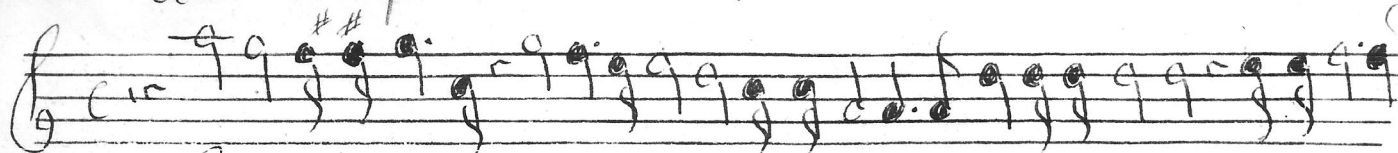
La segunda prima uera,
por entre dientes de perlas
Como de los sol las estrellas
de los uer a penas nuevos



Strib. Tiple 1º

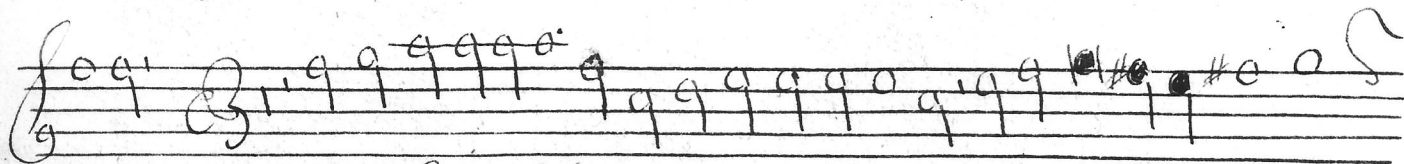
11

104V



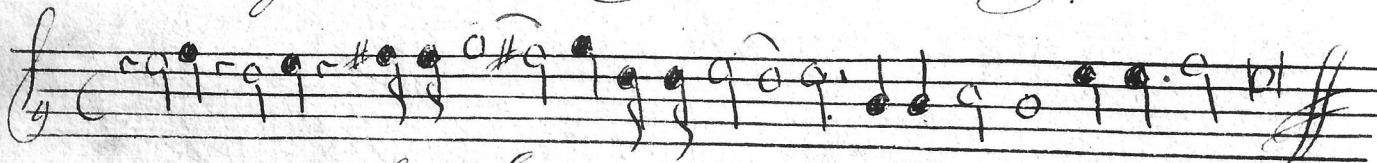
Andido me tiene bendido bendido me tiene

sin mosarde



menia y se abraza el alma

?



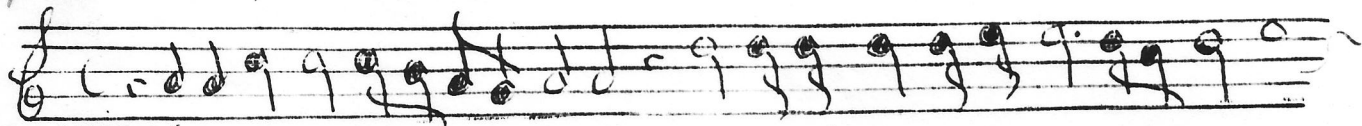
ojos Socorreda

Socorreda

Tiple 2º Tiple A 7

12

10412 23104



Aquella hermosa al de ana, que do la Sierra de quen ca
tanto el balle el amor, me mirando años en de chas
La de los ojos dormidos, por quien tantos ojos de San
Vino a la Villa de disanto, nica a la Villa de nie ra

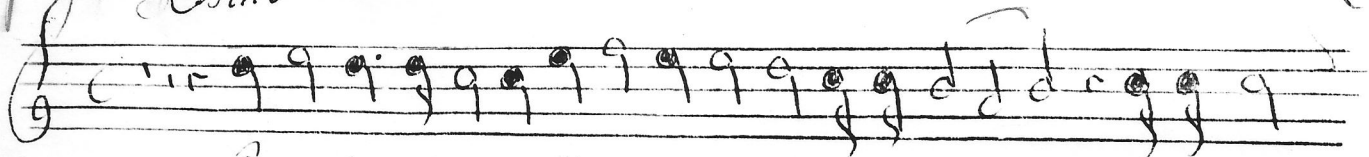


uino dar a Mantana res, La segunda prima uera
como suelen los a lojos, por entre dientes de perlas
y fueje de los amor, como de los de las estrellas
Gija estaua des uidad, de bolver a penas nuevos

Tiple 2º - Estrib

12

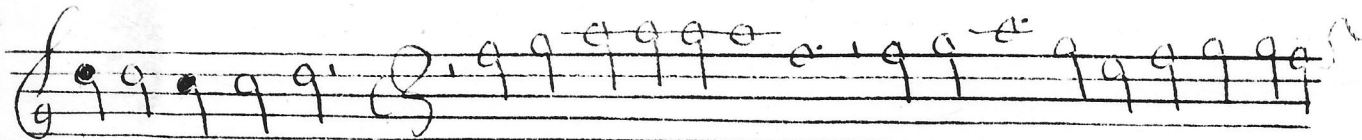
104v



Plen di do me ti ene

me ti ene

sin mos trar

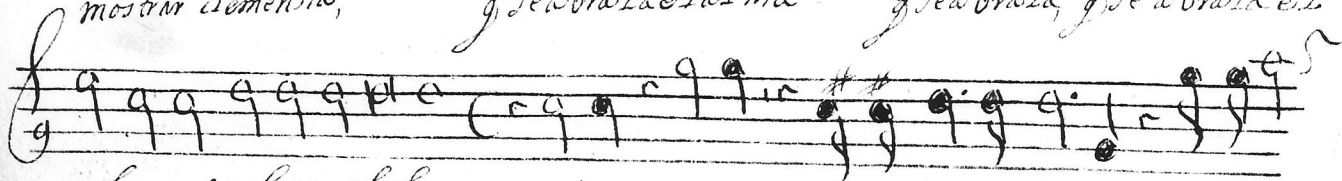


mos trar se men sia,

y se a bra za a el al ma

y se a bra za,

y se a bra za et



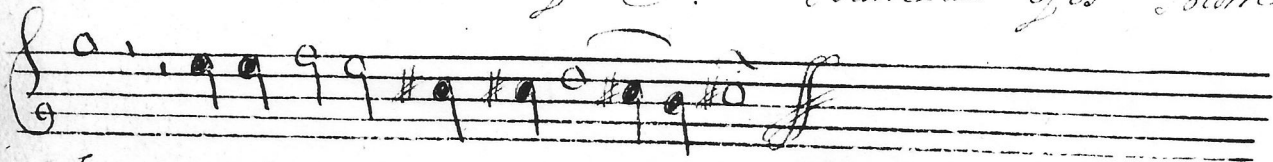
al ma se a bra za a el al ma

o jos

so cor re da

o jos

so cor re

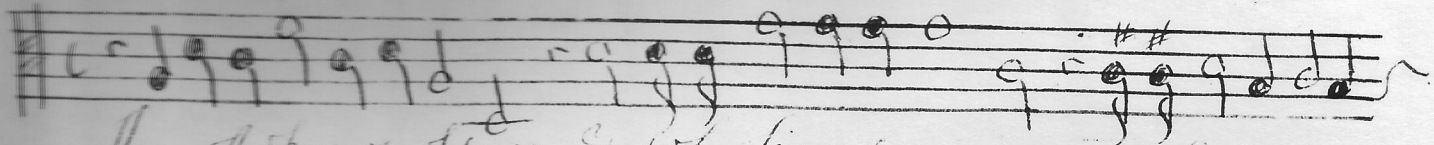


da

Tercer A la Tenor

13

1047 128
104



A guisa de hombre a la deora, y de la Sierra de quon ca, a insadaren Mansa
 valle tanto en valle el amor, murmurando unos en de chos, como suele los a.
 La de los ojos dormidos, por quien tantos ojos ue Lan, y huyendo de los
 vino a la Villa el di tanto, nunca a la Villa uiniera, ya estaua des cui



naros, La segunda prima uera,
 ojos, por entre dientes de por los,
 amor, como de los las estrellas
 dado, de bo luer a penas nuevas

Lib. Tenor

13

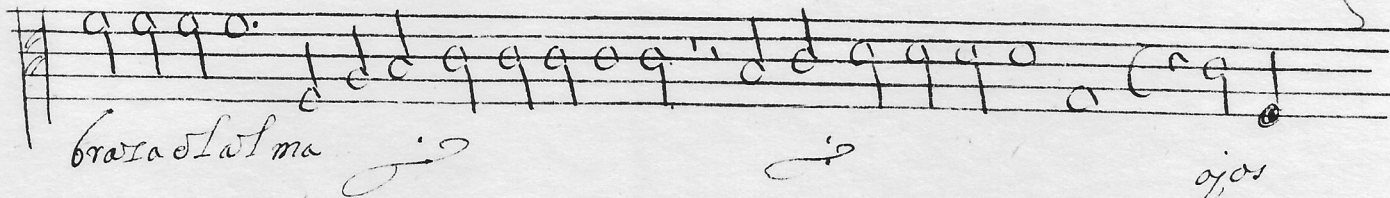
104v



Non di do me tiene

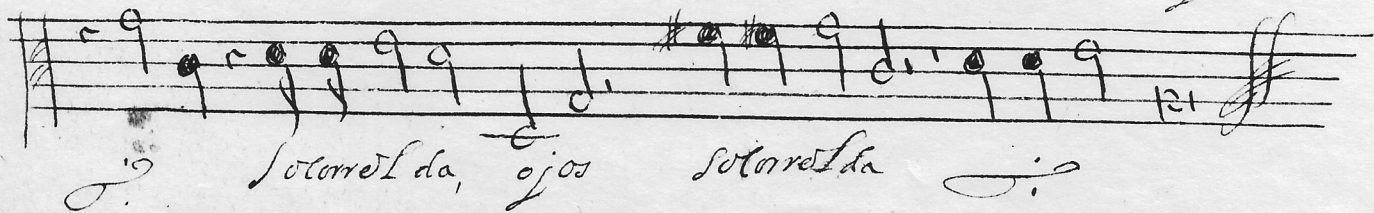
in mostrar clemencia

gsea



brava al ma

ojos



socorreda, ojos

socorreda